



## **Praktyka w biurze tłumaczeń KERN Polska sp. z o.o. w Warszawie – język niemiecki**

Płatna praktyka w biurze tłumaczeń - 20 godzin tygodniowo. Czas trwania min. 3 miesiące

Grupa KERN AG, posiadająca 50 oddziałów oraz spółki-córki na całym świecie, jest liderem w Europie w branży usług z zakresu "komunikacji globalnej". Firma KERN AG oferuje tłumaczenia ustne oraz pisemne we wszystkich językach świata, lokalizację oprogramowania, multimediiów oraz stron internetowych, zarządzanie terminologią, wielojęzyczny Desktop-Publishing (DTP), oraz kursy językowe dla osób indywidualnych i firm w najróżniejszych językach. Od ponad 45 lat KERN AG świadczy usługi dla swoich klientów z zakresu gospodarki, przemysłu motoryzacyjnego, medycyny, farmacji, chemii, informatyki oraz finansów.

Do naszego oddziału KERN Polska sp. z o.o. w Warszawie przy ulicy Pięknej poszukujemy praktykantów z językiem niemieckim zainteresowanych wykonywaniem szerokiego spektrum zadań.

### **Zakres obowiązków**

KERN Polska oferuje studentom kierunków tłumaczeniowych oraz językowych możliwość zdobycia doświadczenia zawodowego. Obowiązki wykonywane są bezpośrednio w naszym oddziale i obejmują zadania:

- tłumaczenie oraz korektę tekstów
- wsparcie przy angażowaniu tłumaczy oraz korektorów
- wsparcie w bieżących czynnościach administracyjnych

### **Profil praktykanta**

- znajomość oraz obsługa oprogramowania MS Office oraz przetwarzanie tekstów
- dobra znajomość języka niemieckiego
- mile widziana znajomość w pracy z pamięcią tłumaczeniową (Translation Memory)
- odpowiedzialności, własna inicjatywa oraz samodzielność w wykonywaniu zadań

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV w **języku niemieckim** (kopie świadectw oraz informację o możliwym terminie rozpoczęcia pracy).

**KERN Polska sp. z o.o.**

Julia Berlak

ul. Piękna 19

00-549 Warszawa

Tel.: [+48 \(0\) 22-47727-15](tel:+480224772715)

Fax: +48 (0) 22-47727-19

[julia.berlak@e-kern.com](mailto:julia.berlak@e-kern.com)

[www.e-kern.com](http://www.e-kern.com)